

١٤٢٨٥٩٩
حوالیه

تولد و مرگ معنا

چشم اندازی میان رشته‌ای به مسئله‌ی انسان

نویسنده:
ارنست بکر

مترجم:
دکتر سیدمهدي ثريا

ویراستار:
دکتر سیداحمد میرعبدیینی



سرشناس: بکر، ارنست

Becker, Ernest

عنوان و نام پدیدآور: تولد و مرگ معنا: چشم اندازی میان رشته‌ای به مسئله انسان / نویسنده ارست بکر؛ مترجم سید محمدی تریا، ویراستار سید احمد میر عابدینی

مخصوصات نشر: تهران، ۱۳۹۵

مشخصات ظاهری: ۲۱۲ ص، مصور

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۲۵۰-۱۷۸-۷

وشعبت فهرست نویسی: فلسفه

نادادشت: عنوان اصلی: The birth and death of meaning: an interdisciplinary perspective on the problem of man, 2d ed. 1971.

نادادشت: بازآمد

نادادشت: کتابنامه

عنوان دیگر: چشم اندازی میان رشته‌ای به مسئله انسان

موضوع: انسان‌شناسی فلسفی

موضوع: Philosophical anthropology

موضوع: روان‌پردازی

Psychiatry

موضوع: رفتار

موضوع: Human behavior

شناسه افروند: تریا، سید محمدی، ۱۳۷۰، مترجم

شد: خوده: میر عابدینی، سید احمد، ویراستار

دیدی کنگره: ۱۳۹۵، ۹، ۴۵-۱

۱۲۸۳

متنی دیوی: ۱۲۸۳

هزاره کد نشانی ملی: ۴۲۹۶۲۰

نها نویسنده: نات بکر

نها نویسنده: نات بکر

متجم: دکتر سید محمدی ریا

ویراستار: دکتر سید احمد پاکی

مدیر تولید: داریوش سازه

صفحه آرا: گروه گرافیکی ارشیا

ناشر: دانزه

لیتوگرافی، چاپ و صحافی: طینگار

شماره: ۱۱۰۰ نسخه / قطع: رقمه

نوبت چاپ: اول - ۱۳۹۵

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۲۵۰-۱۳۸-۷

این اثر مشمول قانون حمایت مؤلفان و مصنفان و هنرمندان مصوب ۱۳۴۸ است، هر کس تمام یا قسمتی از این اثر را بدون اجازه مؤلف (ناشر) نشر یا پخش یا عرضه کند مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.

تهران: خیابان استاد مطهری - خیابان سليمان خاطر (امیر اتابک)، کوچه اسلامی، شماره ۴/۲

کد پستی: ۱۵۷۸۶۳۵۸۱۱ - ۴۱۴۶ صندوق پستی: ۸۸۸۴۶۱۶۸ - ۸۸۸۴۲۵۴۳ تلفن: ۸۸۸۱۲-۸۳ تلفنکس:

www.iketab.com

info@danjeh.org

www.danjeh.org

فهرست مطالب

عنوان

صفحه

دیباچه	۵
فصل اس: انسان گپی؛ درسی برای تامس هابز	۱۱
فصل دیم: منشاء ذهن؛ سازوکار شگفت‌انگیز	۱۷
فصل سوم: و رثی انه ای؛ من، زبان و خود	۲۷
فصل چهارم: دنیای درون؛ مادمهای بر تولد تراژدی	۴۹
فصل پنجم: اجتماعی ای؛ آف - ای دنیای درون	۶۷
فصل ششم: معنی تازه‌ی عقده؛ او را پر خلع ید از دنیای درون	۸۹
فصل هفتم: عزت نفس؛ انگیزه‌ی نسب در انسان	۱۰۳
فصل هشتم: فرهنگ و شخصیت؛ رتبه‌بندی عزت نفس	۱۱۷
فصل نهم: رویارویی‌های اجتماعی؛ صحنه‌پردازی به ای نفس	۱۳۵
فصل دهم: فرهنگ؛ نسبی بودن نظام‌های قهرمانی	۱۶۹
فصل یازدهم: بهنجرار چیست؟ همگرایی جامعه‌شناسی، مردمش ای رواج‌زشکی	۱۹۳
فصل دوازدهم: علم انسان‌شناسی، نظریه‌های اجتماعی، روان‌شناسی و سیاستی	۲۲۷
فصل سیزدهم: دین؛ جست‌وجو برای قهرمان گرایی آرمانی	۲۶۱
یادداشت‌ها	۲۸۷
واژه‌نما	۳۰۱
موضوع‌نما	۳۰۳

دیباچه

نگارش این کتاب کاری بلندپروازانه است. در این زمان نگارش یک کتاب، صرفاً به این منظور که کتابی نوشته شده باشد، منطقی نیست. نویسنده باید مسئله‌ای مهم و با ارزش باشد. نظر داشته باشد. منظور من از دست یازیدن به نگارش این کتاب ارائه‌ی تراجم مختصر، چالش برانگیز و قابل فهم از مطالب مهمی است که در منابع متعدد علم انسانی درباره‌ی انسان ارائه شده است. چه چیزی مردم را به انعام امور خود، به سخن و روش‌های خاصی راهبر می‌شود؟ این ساده‌ترین و خودمانی‌ترین سؤالی است که برایم پیش می‌آید و من می‌خواهم با نگارش این کتاب به خوانندگان هوشمند خود، اطلاعات یافته‌هایی را عرضه کنم که سخت مورد توجه متخصصان علوم انسانی قرار گرفته‌اند.

نکته‌ی جالبی که علوم اجتماعی و علوم طبیعی از هم متمایز می‌سازد این است که در علوم طبیعی یافته‌های تازه و هیجان‌انگیز را بیلی سریع و با سر و صدای زیاد به اطلاع عموم می‌رسانند، درحالی که در علوم اجتماعی، دریافت‌های تازه تا مدتی دانشمندانه نادیده انجاشته می‌شوند. در تجربه، دردم احساس می‌کنند که در علوم اجتماعی کار مهم و قابل توجهی انجام نشود. اما، واقعیت چنین نیست. چه بسا اکتشافات هیجان‌برانگیز و بالقوه ارادی بخش و مفیدی برای انسان‌ها در زمینه‌های علوم انسانی مثل انسان‌شناسی، جامعه‌شناسی، روان‌شناسی و روان‌پژوهشی به عمل آمده است و به همین سبب نیز هست که ما امروزه دارای نظریه‌های فraigیر و عالی درباره طبیعت انسان هستیم. قصد من نیز در نگارش این کتاب روشن ساختن همین مطالب است.

ما از مدت‌ها پیش می‌دانیم که یکی از دلایل تأخیر در توجه مردم به یافته‌های علوم اجتماعی این است که آشنایی با این یافته‌ها بلافاصله این احساس قدرت و رضایت را به مردم نمی‌دهد که رمز و راز دنیای خویش را شناخته‌اند و می‌توانند با به کار بستن آن یافته‌ها بر دنیای خود مسلط باشند و آن را به نفع خود دست‌کاری کنند. علم انسان علم دانش انسان درباره خود انسان است، نوعی آگاهی است که هم باعث شور و هیجان و هم موجب احساس گردهم شناخت از خود می‌شود. تا آنجا که می‌دانیم، ممکن است ما، به عنوان انسان، تنها نه از محدودات این جهان باشیم که در آشکارسازی خویشن برای خود، تا حدی پیروفتۀ ایم که دیگر برای خودمان رمز و راز نیستیم. چنان‌که در این صفحات خواهیم نیزد این آشکارسازی و رمز و راز زدایی، از بسیاری جهات ناراحت کننده و اضطراب‌آفرین است.

اگر ما می‌توانستیم به راحتی چنین شناختی از خود داشته باشیم و توهه‌های مردم و نمایندگان آن‌ها در امور سیاسی نداشیم، در این شناخت با ما سهیم بودند، شک نیست که احتمالاً ما ساکنان سرمه زمین خردمندترین موجودات کل عالم و یا دست‌کم خردمندترین نوع انسان‌د کا عالم بودیم و می‌توانستیم به درستی خود را «انسان خردمند» به حساب آوریم. را رسیدن نوع انسان به چنین شناختی از خود و اثرهای آن در امور سیاسی مسلط و بسیار طولانی است. بلندپروازی من در اقدام به نگارش این کتاب جمی از روی ارائه اطلاعاتی است که درباره خود داریم و می‌تواند ما را در رسیدن به این حیرت‌آور لیاقت داشتن عنوان «انسان خردمند» کمک کند.

محتوای این کتاب مجموعه‌ی سخنرانی‌هایی است که قبل‌ا برای دانشجویانی ایراد شده است که به دریافت درجه‌ی دکتری در روان‌پژوهشی و انسان‌شناسی نائل شده بودند. آن‌چه اکنون در دست دارید، ویرایش کاملی است که با ده سال تجربه در تدریس آن، توانسته‌ام به نحوی روش و چالش‌برانگیز ارائه کنم. این کتاب بیشتر برای علاقه‌مندان نوشته شده و شامل مطالب بیشتری، از جمله

مطلوب دین است. یکی از ویرگی‌های ویرایش تازه این است که من، بالاخره توانسته‌ام با فروید از در صلح درآیم و با آن‌چه در نظریه‌های او مهم است، سازش کنم. در چاپ اول، من به نظریه‌ی فروید درباره‌ی غریزه خیلی حمله کرده بودم، اما هرچه بیشتر مطالعه کردم بیشتر متوجه شدم که مخالفت با فروید پیش‌تر از من آغاز شده و دیگران نیز مثل من اعتراضاتی داشته‌اند. از این بابت شرمنده شدم؛ اما خردمندتر از پیش، چون عصاره‌ی دانش‌اندوزی چیزی غیر از این نیست.

اروزه روان‌پزشکی و روان‌کاوی، در کل، هوشمندانه از فروید فراتر رفته‌اند و این فر رفتن با نام‌های زیر همراه است: آلفرد آدلر^۱، ویلهلم ریش^۲، اوتو رنک^۳، کورت گلندس^۴، ری سولیوان^۵، کارن هورنای^۶، اریک فروم^۷، لودویگ بینس^۸ و نگر^۹، مدرا باس^{۱۰}، اف. بوی‌تندیجک^{۱۱}، جی. اچ. وان دن برگ^{۱۲}، ویکتور فرانکل^{۱۳}، رونالد لاینگ^{۱۴} و حلا دریه بزلز^{۱۵}. این باعث شده است که فروید به‌خوبی شناخته شده است، اما به طرزی، شته‌های دقیق و متراکم او هنوز به اندازه‌ی کافی مورد توجه قرار نگرفته را: این آن‌ها جان که باید روشن نشده‌اند. متفکر دیگر اوتو رنک است که متأسفانه امروزه مریبأ به طور کامل مورد بی‌توجهی قرار گرفته است و ویرایش تازه‌ی این کتاب حلوه‌گان، «کشف» دیرهنگام من از کار فوق العاده ممتاز و برجسته‌ی اوست. رنک به واسطه‌ی اضطراب‌انگیز در روان‌کاوی است و ما تازه شروع به شنیدن حرف‌های او مردم^{۱۶}م، مثلاً از طریق کارهای روبرت جی لیفتون^{۱۷}. من سعی ندارم خود را... این بی‌اطلاعی و بی‌توجهی بی‌گناه بدانم، اما در آموزش‌های دانشگاهی ما انحراف... از سانی وجود

1. Alfred Adler

۲. Wilhelm Reich ، روان‌کاو اتریشی (۱۸۹۷-۱۹۵۷)

۳. Otoe Rank ، روان‌شناس اتریشی (۱۸۸۴-۱۹۳۹)

4. Kurt Goldstien

5. Harry Sullivan

6. Karen Horney

7. Eric Fromm

8. Ludwig Bins Wanger

9. Medra Boss

10. F. Buýtendijk

11. J.H. VandenBerg

12. Victor Frankl

13. Ronald Laing

14. Frederick Perls

۱۵. Robert Jay Lifton ، روان‌پژوه امریکایی (متولد ۱۹۲۶ میلادی) که درباره‌ی عوامل

روان‌شناختی جنگ و تأثیرهای آن تحقیقات مفصلی دارد.

دارد و آن این است که آن آموزش‌ها در کار نشان دادن و ارائه‌ی انباشت سنت‌های فکری شکست خورده و ناکارآمداند. ما باید متفکران بزرگ و ارزشمند را خودمان و به طور تصادفی کشف کنیم و بشناسیم. آموزگاران ما اگر کاری می‌کنند بدگویی کردن درباره‌ی کارهای کسانی است که ما باید آن‌ها را بخوانیم و سال‌ها وقت خود را بیهوده تلف می‌کنیم، تا شاید، اگر بخت یار باشد، و به تصادف با میراث علمی و فکری خود آشنا شویم.

خواست من برای رسیدن به صلح با فروید و توجه به فروم و رنک باعث شد تا به دیدگاهی سر راست، اما کمتر از پیش خوش‌بینانه، درباره‌ی طبیعت انسان برسم. من، رمانی را کسوت دانش‌پژوه در علوم اجتماعی، سخت پیرو نظر روسو^۱ بودم که معتقد بود سار موجودی است طبیعتاً خوب که «جامعه او را فاسد کرده است». من جانش تا شرارت و سبعتیت انسان را کم گرفته بودم. چنان‌که در این صفحات خواهد ام، بیشتر انسان‌ها بی‌گناه، به‌واقع و بالقوه خوب و به‌طور طبیعی شریف هستند و چنان‌که تأکید خواهیم داشت، بیشتر جامعه و زندگی اجتماعی است که به انسان‌ها فرصت‌هایی برای پدیدارسازی آزادانه و خالی از ترس می‌دهد. اما، این دیدار، آزادانه و خالی از ترس را نگرانی‌های اصلی حیوانی انسان آشفته، پیچیده و بگزین می‌سازد. این ترس ناشی از اضطراب ناخوش‌آیندی است که انسان به علت آگاه بودن به ضعف و ناتوانی و آگاهی از واقعیت مرگ حتمی‌الوقوع خود، و بلعیده شدن دلایلات جهان دارد. این اضطراب و نگرانی باعث احساس اجبار، نالمیدی، وسوسات منزه‌لیت ذهنی درباره‌ی معنای زندگی و ارزش شخصی در انسان می‌شود و او را ران می‌دارد که بر دنیای خود اثر بگذارد و آن را به‌صورتی که خود تشخیص می‌دهد، تغییر دهد تا تشویش‌ها و نگرانی‌هایش را در زیر تأثیرها و تغییرهایی که به وجود می‌آورد، مدفعون سازد، و این بدین معنی است که او سعی می‌کند بر دیگران

تأثیر داشته باشد و آنان را به سمت و سویی که خود می‌خواهد، بکشاند و پیج و تاب دهد. همان‌طور که رنک بی‌تعارف و پوست کنده گفته است، انسان در هر جامعه‌ای، از جوامع بسیار «ابتدايی» گرفته تا جوامع بسیار «تمدن» و با هر نوع نظام فرزند پروری و نظام اقتصادی برای خود، «از آزادی زندان به وجود می‌آورد.»

منظار من این نیست که گفته باشم روسو فراموش شده و یا کنار گذاشته شده ام، و امید دوران روشنگری خیالی خام بوده است. منظور من فقط این است که روان‌شناسی امروزی نشان می‌دهد که به وجود آمدن دنیایی نو، چنان‌که روسو سرسی پروراند، خیلی بیشتر از آن‌چه او خوابش را می‌دید و آرزو می‌کرد دسوار و ساه‌ساز است و این ما را در پی‌گیری آن‌چه به انجام آن کمر همت بسته‌اند، توبیتی کند: با اطلاع از طبیعت راستین و پیچیدگی یأس‌آور موضوع مطالعه ای که بر پیش داریم، ما هوشیارتر، و به جای دل‌مشغولی با توهمنی ساده و سطعی، برای رسیدن به نتیجه‌ای اساسی و مهم، آماده‌تر شویم. فروم ورنک، در مجله نئوم و منظور مکتب روشنگری را به نحوی درست و کامل بیان کرده‌اند و آن تصویر است مرتبط و منسجم از عوامل موجب روان‌شناختی و جامعه‌شناسی ایجاد قید و بندها و محدودیت‌های زندگی انسان، و این خود به یک رسانه روان‌شناسی تاریخ است، و این بر ماست که از این تصویر شکوه‌مند، مرتبط و منسجم به برداشت و نتیجه‌ای داشته باشیم.

فرصت اصلاح بی‌تجربه‌گی‌های کارهای اولیه زیاد به دست نمی‌آید و من سپاسگزار خوانندگان چاپ اول این کتاب و مؤسسه‌ی انتشاراتی آزاد هستم که مرا در این راه باری کرده‌اند.

«عقب‌ماندگی علم و عمل در موضوع‌های انسان و اخلاق ادامه خواهد یافت تا اینکه در پژوهشی با روشنی از تجربید آشنا شویم که به علت دور بودن از آداب و سنت‌های تحقیق در گذشته مطالب، خیلی بیشتر از زمان حال، قابل تبیین و تفہیم شوند.»

جان دیویسی^۱

«آیا نادرست خواهد بود اگر به این تشخیص برسیم که تحت تأثیرهای فرهنگی بعضی تمدن‌ها، بعضی دوره‌های تمدن و احتمالاً تمام نوع انسان مبتلا به روان‌رنجوری هستند؟ ما می‌توانیم انتظار آن را داشته باشیم که روزی کسی پیدا شود که جسارت دست یازیدن به آسی شنسته‌سو... امع فرهنگی را داشته باشد.»

زیگموند فروید^۲

1. Joun Dewey

۲. neurosis اختلال خوش‌خیم و بی‌خطر در فکر و ذهن که می‌تواند شامل حالت‌های زیر باشد: نقص در آگاهی به طبیعت مشکلات، تضاد در افکار، واکنش‌های اضطرابی به مسائل و مشکلات، اختلال در شخصیت و غالباً اتفاقه لزوماً هراس، رفتار همراه با وسواس و احتمالاً اختلال در هضم غذا.

3. Sigmund Freud